

EKO-družstvo Kalinka
962 25 Vígľašská Huta - Kalinka č. 291

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Predmet zákazky:

Investície do poľnohospodárskeho podniku – EKO-družstvo Kalinka

Verejné obstarávanie, pri ktorom sa postupuje v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020 Aktualizácia č. 2

Vo Vígľašskej Hute - Kalinka, dňa 22.03.2021

Mgr. Zoja Barčáková
predseda družstva

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

A.1 Pokyny pre uchádzačov

Časť I.	Všeobecné informácie
Časť II.	Dorozumievanie a vysvetľovanie
Časť III.	Príprava ponuky
Časť IV.	Predkladanie ponúk
Časť V.	Otváranie a vyhodnotenie ponúk
Časť VI.	Uzavretie zmluvy

A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

B.1 Opis predmetu zákazky

B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky s návrhom zmluvy

Príloha č. 1 - Návrh uchádzača na plnenie kritérií

Príloha č.2.1 – Traktor - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.2 – Kosa - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.3 – Zhrňovač - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č. 3 – Návrh Kúpna zmluva

Príloha č. 4 – Čestné vyhlásenie (*Príloha č. 7 k Usmerneniu PPA č. 8/2017 - Čestné vyhlásenie uchádzača PO*)

Príloha č. 5 - Čestné vyhlásenie (*Príloha č. 8 k Usmerneniu PPA č. 8/2017 - Čestné vyhlásenie uchádzača PO*)

A.1 POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia prijímateľa (obstarávateľ)

Názov: EKO-družstvo Kalinka

IČO: 36 029 556

Sídlo: 962 25 Vígľašská Huta - Kalinka č. 291

Krajina: Slovenská republika

Kontaktná osoba: Mgr. Zoja Barčáková - predseda družstva

Telefón: +421 908 180 481

E-mail: ekokalinka@gmail.com

Kontaktná osoba za verejné obstarávanie:

Jaroslav Babic, +421 911822711

EU projekty, s.r.o.

Cintorínska cesta 809/22, 962 01 Zvolenská Slatina

Tel.: +421 911822711

Email: euprojekty@euprojekty.sk

2. Predmet zákazky

2.1. Názov zákazky: **Investície do poľnohospodárskeho podniku – EKO-družstvo Kalinka**

2.2. Vymedzenie predmetu Zákazky:

Dodávka :

Traktor	1 ks
Kosa	1 ks
Zhrňovač	1 ks

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené:

Príloha č.2.1 – Traktor - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.2 – Kosa - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.3 – Zhrňovač - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

2.3. Predpokladaná hodnota zákazky je: **79 873,65** EUR bez DPH.

Traktor	55 920,66
Kosa	8 334,66
Zhrňovač	15 618,33

2.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV): 60000000-8 - Dopravné služby (bez prepravy odpadu)
22472000-9 - Návody

16700000-2 - Traktory/ťahače

16600000-1 - Špeciálne mechanizmy pre poľnohospodárstvo alebo lesníctvo

2.5. **Ponuku je možné predložiť kompletne na celý predmet Zákazky**

2.6. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky tvorí časť B.1 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.

3. Zdroj finančných prostriedkov

- 3.1. Predmet zákazky bude financovaný nasledovne:
z nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) z programu rozvoja vidieka SR 2014-2020 (ďalej len „PRV“) v rámci výzvy na čerpanie nenávratných finančných prostriedkov (ďalej len „Výzva“), pre opatrenie 4 – Investície do hmotného majetku, Podopatrenia: 4.1 – Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov, Číslo výzvy: 50/PRV/2020 vyhlásenej Riadiacim orgánom Pôdohospodárskej platobnej agentúry (ďalej len „PPA“), a z vlastných zdrojov Prijímateľa,
- 3.2. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia obstarávateľovi.

4. Druh zákazky

- 4.1. Výsledkom verejného obstarávania bude uzatvorenie Kúpnej zmluvy (ďalej len zmluva).
- 4.2. Podrobné vymedzenie záväzných zmluvných podmienok pre plnenie požadovaného predmetu zákazky tvoria časti B. 1 Opis predmetu zákazky, a B. 2 Obchodné podmienky týchto súťažných podkladov.

5. Miesto, termín a spôsob plnenia

- 5.1. Miestom plnenia predmetu zákazky je: **EKO-družstvo Kalinka, 962 25 Vígľašská Huta - Kalinka č. 291.**
- 5.2. Trvanie zmluvy alebo lehota na ukončenie plnenia je - **150 dní** od zadania objednávky.
- 5.3. Predmet zákazky bude plnený spôsobom podľa obchodných podmienok uvedených v časti B.2 Obchodné podmienky týchto súťažných podkladov.

6. Variantné riešenia

- 6.1. Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnocovania a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.

7. Lehota viazanosti ponuky

- 7.1. Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk. Lehota viazanosti ponúk je stanovená do **31.03.2022.**

Časť II. Komunikácia a vysvetľovanie

8. Komunikácia medzi obstarávateľom a uchádzačmi/záujemcami

- 8.1. Komunikácia a výmena informácií medzi prijímateľom a uchádzačmi/záujemcami sa bude uskutočňovať písomne prostredníctvom pošty, iného doručovateľa, e-mailom alebo ich kombináciou.

9. Obhliadka miesta plnenia

- 9.1. Nie je potrebná

Časť III. Príprava ponuky

10. Vyhotovenie ponuky

- 10.1. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej listinnej forme, ktoré zabezpečia trvalé zachytenie jej obsahu, t.j. musí byť **vyhotovená písacím strojom alebo tlačiarenským zariadením výpočtovej techniky**.
- 10.2. **Predložená ponuka musí byť podpísaná/potvrdená podpisom oprávneného zástupcu uchádzača** tzn. štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo inou oprávnenou osobou, ktorej oprávnenosť preukáže prijímateľ úradne overeným plnomocenstvom (**originál alebo úradne overená fotokópia**).
- 10.3. **Predložená ponuka musí byť potvrdená pečiatkou** v prípade, ak je uchádzač povinný používať pečiatku.
- 10.4. **Musí mať uvedený dátum vyhotovenia** (potvrdenie uchádzača musí byť taktiež na strane, kde sa uvádza cena tovaru)
- 10.5. **Doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku požadované vo výzve na predkladanie ponúk a v týchto súťažných podkladoch, musia byť zoradené a zopnuté ako ponuka v pevnom obale a musia byť vyhotovené a predložené ako dva originály alebo ich úradne overené kópie. Zároveň musia byť predložené v elektronickej podobe na jednom pamäťovom médiu v bežne čitateľnom elektronickej formáte (CD).**
- 10.6. **Ponuka vrátane povinných príloh, nesmie byť staršia ako 3 mesiace v deň odoslania ponuky obstarávateľovi.**
- 10.7. Ak je ponuka v inom ako slovenskom alebo českom jazyku, musí byť úradný preklad ponuky do slovenského jazyka, opatrený úradnou pečiatkou prekladateľa, v rámci obstarávania bude posúdená verzia ponuky v slovenskom alebo českom jazyku.
- 10.8. Uchádzač môže doručiť ponuku obstarávateľovi len doručením **poštou formou Doporučenej zásielky**

11. Obsah ponuky

- 11.1. Ponuka musí obsahovať:
 - 11.1.1. **Identifikačné údaje uchádzača obsahujúce informácie: obchodný názov; adresa sídla uchádzača alebo miesto podnikania; meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu (štatutárnych zástupcov) uchádzača; IČO; DIČ; IČ DPH; bankové spojenie; číslo bankového účtu; kontaktné telefónne číslo; email.**
 - 11.1.2. **Návrh uchádzača na plnenie kritérií, Príloha č. 1** - vyplnený formulár, na ktorom je uvedené obchodné meno uchádzača, sídlo alebo miesto podnikania a návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk, dátum, podpis štatutára a pečiatka
 - 11.1.3. **Ponuka na technické parametre a vybavenie - Príloha č. 2** v tabuľkovej forme, s vyjadrením uchádzača ku každému parametru stroja, či ho ponúkaný stroj spĺňa alebo nespĺňa
 - 11.1.4. **Originál alebo úradne overenú fotokópiu dokladu**, ktorý preukáže oprávnenia uchádzača realizovať predmet zákazky (*výpis z obchodného registra, výpis zo živnostenského registra*) ktoré v deň odoslania ponuky obstarávateľovi nebudú staršie ako 3 mesiace,
 - 11.1.5. Pokiaľ má uchádzač sídlo mimo územia SR, originál alebo úradne overenú fotokópiu dokumentu, ktorý podľa právneho poriadku štátu, v ktorom má uchádzač sídlo, dostatočne preukazuje oprávnenie uchádzača realizovať predmet zákazky a ktorý v deň odoslania ponuky obstarávateľovi **nebude starší ako 3 mesiace**,
 - 11.1.6. **Podpísaný a doplnený návrh Kúpnej zmluvy** v jednom vyhotovení - *Príloha č. 3*. Úspešný uchádzač bude vyzvaný, aby do 5 pracovných dní od vyžiadania obstarávateľa zaslal 4 vyhotovenia podpísaných zmlúv.

11.1.7. **Predložiť čestné vyhlásenie**

- a) - že ak je uchádzač **právnická osoba**, čestné vyhlásenie uchádzača o neexistencii Právoplatného odsúdenia za trestné činy, o neporušení Zákazu nelegálnej práce a o neexistencii Nepovolených skutočností, **požaduje sa vyplnenie záväzného vzoru v prílohe č. 4** (Príloha č. 7 k Usmerneniu PPA č. 8/2017 - Čestné vyhlásenie uchádzača PO)
- b) - že ak je uchádzač **fyzická osoba**, čestné vyhlásenie uchádzača o neexistencii Právoplatného odsúdenia za trestné činy, o neporušení Zákazu nelegálnej práce a o neexistencii Nepovolených skutočností, **požaduje sa vyplnenie záväzného vzoru v prílohe č. 5** (Príloha č. 8 k Usmerneniu PPA č. 8/2017 - Čestné vyhlásenie uchádzača PO)

11.2. Úspešný uchádzač bude v súlade s Usmernením PPA č.8/2017 aktualizáciou č. 2 bodom 11.12., požiadaný, aby do 5 pracovných dní odo dňa vyžiadania predložil doklady

a) ak je úspešný (víťazný) uchádzač právnická osoba:

- 11.2.1. **originály alebo úradne overené fotokópie výpisov z registra trestov všetkých členov štatutárneho orgánu víťazného uchádzača** (ak sú), členov dozornej rady (ak je) prípadne prokuristu (ak je) ktoré nebudú v deň ich odoslania obstarávateľovi staršie ako 3 mesiace a zároveň
- 11.2.2. **originál alebo úradne overenú fotokópiu výpisu z registra trestov právnickej osoby**, ktoré nebudú v deň ich odoslania obstarávateľovi staršie ako 3 mesiace

b) ak je úspešný (víťazný) uchádzač fyzická osoba doručí originál alebo úradne osvedčenú fotokópiu výpisu z registra trestov, ktoré nebudú v deň ich odoslania obstarávateľovi staršie ako 3 mesiace,

Z dokumentov podľa písm. a) a b) musí byť zrejmé, že vo vzťahu k osobám podľa písmena a) a b) (tj. právnickej alebo fyzickej osoby), nenastalo právoplatné odsúdenie za trestné činy.

11.3. Ak má osoba podľa bodu a) trvalý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a osoba podľa bodu b) sídlo mimo územia Slovenskej republiky a v oboch prípadoch štát jeho trvalého pobytu resp. jeho sídla uvedený dokument nevydáva a nevydáva ani rovnocenný dokument, dokument možno nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho trvalého pobytu resp. jeho sídla.

Čestné vyhlásenie nebude **v deň jeho odoslania obstarávateľovi staršie ako 3 mesiace**

11.4. V prípade úspešného uchádzača obstarávateľ preverí pred podpisom zmluvy jeho platné zapísanie do registra partnerov verejného sektora v registri partnerov verejného sektora na webovom sídle MS SR.

12. Jazyk ponuky

- 12.1. Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v slovenskom resp. v českom jazyku.
- 12.2. Ak je ponuka v inom ako slovenskom alebo českom jazyku, musí byť úradný preklad ponuky do slovenského jazyka, opatrený úradnou pečiatkou prekladateľa, v rámci obstarávania bude posúdená verzia ponuky v slovenskom alebo českom jazyku.

13. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 13.1. Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 13.2. Navrhovaná zmluvná cena bude uvedená v eurách (EUR) bez dane z pridanej hodnoty.
- 13.3. Ak uchádzač nie je platcom DPH, na skutočnosť, že nie je platcom DPH, uchádzač upozorní.

14. Náklady na ponuku

- 14.1. Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľovi bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

Časť IV. Predkladanie ponuky

15. Označenie obalu ponuky

- 15.1. Uchádzač doručí ponuku v zalepenej nepriehľadnej obálke s viditeľnou poznámkou „**NEOTVARAŤ**“ a heslom „**Investície do poľnohospodárskeho podniku – EKO-družstvo Kalinka**“. Obálka musí byť uzatvorená a označená požadovanými údajmi:
- 15.1.1. **názov a sídlo obstarávateľa** uvedené v bode 1. týchto súťažných podkladoch,
 - 15.1.2. **obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania uchádzača**, ktorý predkladá ponuku

16. Miesto a lehota na predkladanie ponúk

- 16.1. Ponuky sa predkladajú **len doručením poštou formou Doporučenej zásielky na adresu: EKO-družstvo Kalinka, 962 25 Vígľašská Huta - Kalinka č. 291**
- 16.1. Ponuky sa predkladajú v lehote na predkladanie ponúk, ktorá uplynie dňa **30.04.2021 o 08:00 hod.**
- 16.2. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti uchádzačovi neotvorená.
- 16.3. Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku.
- 16.4. Ponuky predložené obstarávateľovi v lehote na predkladanie ponúk sa uchádzačovi nevracajú, zostávajú ako súčasť dokumentácie v postupe verejného obstarávania.

Časť V. Otváranie a vyhodnocovanie ponúk

17. Otváranie a preskúmanie ponúk

- 17.1. Otváranie ponúk vykoná komisia tak, že najskôr overí neporušenosť ponúk a následne otvorí ponuky.
- 17.2. Otváranie ponúk vykoná komisia dňa **30.04.2021 o 08:30 hod.** na adrese: **EKO-družstvo Kalinka, 962 25 Vígľašská Huta - Kalinka č. 291**
- 17.3. Účasť na otváraní ponúk je umožnená všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.
- 17.4. Komisia zverejní obchodné mená alebo názvy, sídla, miesta podnikania všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom, určených na vyhodnotenie ponúk. Ostatné údaje sa nezverejňujú.

18. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti

- 18.1. Obstarávateľ bude posudzovať splnenie podmienok účasti v súlade s výzvou na predkladanie ponúk a v súlade s týmito súťažnými podkladmi.

19. Vyhodnocovanie ponúk

- 19.1. Vyhodnocovanie ponúk komisiou je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a v prípade pochybností overí správnosť informácií a dôkazov, ktoré poskytl uchádzači.
- 19.2. Ponuky uchádzačov, budú vyhodnocované podľa kritérií na vyhodnocovanie ponúk uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a spôsobom určeným v časti A.3 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia týchto súťažných podkladov.
- 19.3. Úspešného uchádzača obstarávateľ písomne vyzve v súlade s Usmernením PPA č. 8/2017 aktualizácia č. 2, aby do 5 pracovných dní od vyžiadania doručil (*za predpokladu, že uvedené doklady nedoručil v rámci zaslaná cenovej ponuky*) doklady podľa bodu 11.2. súťažných podkladov.
- 19.4. V prípade úspešného uchádzača obstarávateľ preverí jeho zapísanie do registra partnerov verejného sektora na webovom sídle MS SR.

Časť VI. Prijatie ponuky a uzavretie zmluvy

20. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk

- 20.1. Obstarávateľ po vyhodnotení ponúk, písomne oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali výsledok vyhodnotenia ponúk.
- 20.2. Úspešnému uchádzačovi obstarávateľ oznámi, že jeho ponuka sa prijíma.

21. Uzavretie zmluvy

- 21.1. V procese uzavretia zmluvy obstarávateľ použije postupy uvedené v Usmernení Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020 Aktualizácia č. 2
- 21.2. Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora .
- 21.3. Uchádzač predloží v ponuke jeden exemplár zmluvy - oddelením návrhu zmluvy zo súťažných podkladov. Úspešný uchádzač predloží do 5 pracovných dní od vyzvania 4 exempláre podpísanej zmluvy.

A.2 KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

- 1 Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena za predmet zákazky bez DPH pre jednotlivé časti samostatne **podľa prílohy č. 1 Návrh na plnenie kritéria ponúk v EUR.**
- 2 Poradie ponúk uchádzačov je dané pridelením jej príslušného poradia podľa ceny bez DPH uvedené v jednotlivých ponukách.
- 3 Cena predmetu zákazky musí vychádzať z ceny stanovenej podľa výzvy na predkladanie ponúk, týchto súťažných podkladov a musí byť v súlade s časťou *B.1 Opis predmetu zákazky.*

B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky je

Dodávka :

Traktor	1 ks
Kosa	1 ks
Zhrňovač	1 ks

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené:

Príloha č.2.1 – Traktor - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.2 – Kosa - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Príloha č.2.3 – Zhrňovač - *SUMÁRNY LIST CENOVEJ PONUKY a TECHNICKÉ POŽIADAVKY/PARAMETRE*

Upozornenie :

1. Ceny ponúkané uchádzačom musia byť stanovené v eurách.
2. Platby dodávateľovi budú vykonávané výhradne v eurách.
3. V prípade, že dodávateľ má účet v banke mimo územia SR, bude znášať všetky poplatky za bezhotovostný styk spojený s úhradou záväzkov vyplývajúcich z plnenia zmluvy v plnej výške.
4. Zariadenie musí byť nové nepoužívané.

B.2 OBCHODNÉ PODMIENKY PLNENIA PREDMETU ZÁKAZKY

Obstarávateľ predkladá v tejto časti súťažných podkladov „návrh Kúpnej zmluvy“, ktorý je uchádzač povinný akceptovať.

1. Kupujúci/Obstarávateľ požaduje, aby uchádzač vo svojej ponuke predložil návrh zmluvy podľa Prílohy č. 3 týchto súťažných podkladov, a to tak, že doplní svoje identifikačné údaje v čl. I. a doplní aj ďalšie požadované údaje v návrhu zmluvy. Návrh zmluvy musí byť predložený s dátumom podpisu, podpísaný a opečiatkovaný (ak relevantné) štatutárnym zástupcom uchádzača resp. oprávneným zástupcom uchádzača ako súhlas s obsahom tejto zmluvy.
2. Do úvahy nemožno brať žiadnu výhradu a obmedzenie voči platným podmienkam určeným obstarávateľom.
3. Obstarávateľ si vyhradzuje právo v odôvodnených prípadoch doplniť návrh zmluvy, ktorý je súčasťou súťažných podkladov, o ďalšie ustanovenia.

Súčasťou súťažných podkladov je priložený Návrh Kúpnej zmluvy – *Príloha č. 3.*